



# Water Supply in Tokyo

Provision of Excellent Water and High-Quality Service

Business Outline 2022



Bureau of Waterworks  
Tokyo Metropolitan Government





# Introduction

Since the waterworks in Tokyo started to supply water from the Yodobashi purification plant in 1898 as a modern waterworks, we have been implementing measures to secure water resources and improve and expand our facilities to provide a consistent, stable supply of clean water. As a result, the waterworks in Tokyo today has evolved into one of the largest facility scale in the world with the highest level of technology.

On another front, when you look around the world, the securement of safe drinking water is an important issue since there are 2 billion people who do not have access to safely managed drinking water services. The water issue is expected to escalate due to the prospective increase in the demand for water from population growth and economic development. Furthermore, for such issues as climate change, which should be jointly handled by all countries, the waterworks industry faces the urgent need for international cooperation. In addition, the activities for internationalization with regard to waterworks have intensified as the international standard for water and sewerage was issued by the ISO.

In response to these circumstances, we have identified the need for more active international cooperation and project development from an international perspective.

Consequently, this Business Outline is to share with people outside Japan our business, current issues, efforts for the future, information on our technical capabilities that have been succeeded and newly developed technologies. We hope this brochure will help you understand the waterworks managements in Tokyo and will become a trigger for the exchange of information on the development of waterworks management overseas and in Tokyo.



# はじめに

東京の水道は、明治31年に近代水道として淀橋浄水場から通水を開始して以来、清浄な水を常に安定して供給するため、水源の確保や施設の整備拡充などの施策を推進してきました。その結果、今日では、世界でも有数の施設規模と技術水準を有する水道事業に発展しています。

一方、世界に目を向けると、20億人の人々が安全に管理された飲料水を得られないと言われているように、飲料水の確保が重要な課題となっています。また、人口増加や経済発展による水需要の増加が見込まれるなど、水問題の深刻化が予想されています。さらに、気候変動など世界各国が共同して取り組むべき課題に対し、水道界としても、国際的な連携の下、対応していくことが急務となっている状況です。加えて、ISOにより、上下水道の国際規格が発行されるなど、水道を巡る国際化の動きも活発化しています。

こうした状況を受け、東京都水道局としても、一層積極的な国際協力や国際的な視点からの事業展開を行っていく必要性が高まっています。

そこで、東京の水道事業のあらましや、当面の課題と今後の取組、これまで継承されてきた技術力と新たに開発した技術などの情報を、海外へ発信していくため、この英語版事業概要は作成されています。この冊子を通して、東京の水道事業を理解していただくとともに、海外及び東京における水道事業の発展に向けた交流のきっかけとして御活用いただければ幸いです。

# Contents

- 1 Outline of Tokyo
- 2 Outline of Tokyo Waterworks Bureau
- 3 Stable Supply of Pure and High-Quality Water
- 4 Environmental Measures
- 5 Measures against Earthquake
- 6 Customer Service
- 7 Human Resources Development and Technical Development
- 8 International Cooperation
- 9 References

- Units and symbols used in this brochure

Percent	%	Cubic meter	m <sup>3</sup>	Liter	L
Millimeter	mm	Kilometer	km	Kilowatt	kW
Meter	m	Square kilometer	km <sup>2</sup>	Milligram per liter	mg/l

- In this brochure, “the Bureau of Waterworks of the Tokyo Metropolitan Government” is referred to as “Tokyo Waterworks Bureau”.

# 目次

- 1 東京都の概要
- 2 東京都水道局の概要
- 3 安全でおいしい水の安定的な供給
- 4 環境対策
- 5 震災対策
- 6 お客さまサービス
- 7 人材育成と技術開発
- 8 国際展開
- 9 参考資料

- 計量単位の凡例

パーセント	%	立方メートル	m <sup>3</sup>	リットル	L
ミリメートル	mm	キロメートル	km	キロワット	kW
メートル	m	平方キロメートル	km <sup>2</sup>	1リットル当たりミリグラム	mg/l